

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 76 (1958)
Heft: 40

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



Zürich Luzern Bern Basel Solothurn Lausanne Genf Sion Chur

Neuzeitliche patentierte Konstruktionen

HCH. LIER

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

Umbau bestehender Dampfanlagen
in Heisswasser • Abwärmanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR ZÜRICH 4 Badenerstrasse 444 Tel. 52 23 50/51

Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Bürozeiten: Montag bis Freitag 7—12 Uhr
und 13.45—17.30 Uhr. Samstags geschlossen.

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Die Situation des Städtebaues in
unserer Zeit. Von A. H. Steiner . . . 591*

Das Thomas-Mann-Archiv in der
ETH. Von P. Scherrer . . . 594

Die Verwendung thixotroper Flüssig-
keiten bei Senkkastengründungen.
Von H. B. Fehlmann . . . 595*

Tabelle der grössten Randspannung
einer Kreisringscheibe mit äquidi-
stanten Einzellasten. Von W. Kellen-
berger . . . 598*

Nekrologe

R. Thomann . . . 600*
O. Bucher. H. Streiff . . . 601

Mitteilungen

Ordine degli Ingegneri Italiani.
Persönliches . . . 601

Buchbesprechungen

Nutzstäube, vom VDI . . . 601
Neuerscheinungen . . . 602

Wettbewerbe

Evang. Kirchgemeindehaus in Kreuz-
lingen. Sekundarschulhaus der Kreis-
gemeinden Malenfeld, Jenins und
Fläsch. Erweiterungsbau Töchter-
schule I in Zürich. Schulanlage im
Gschwader, Uster . . . 602

Ankündigungen

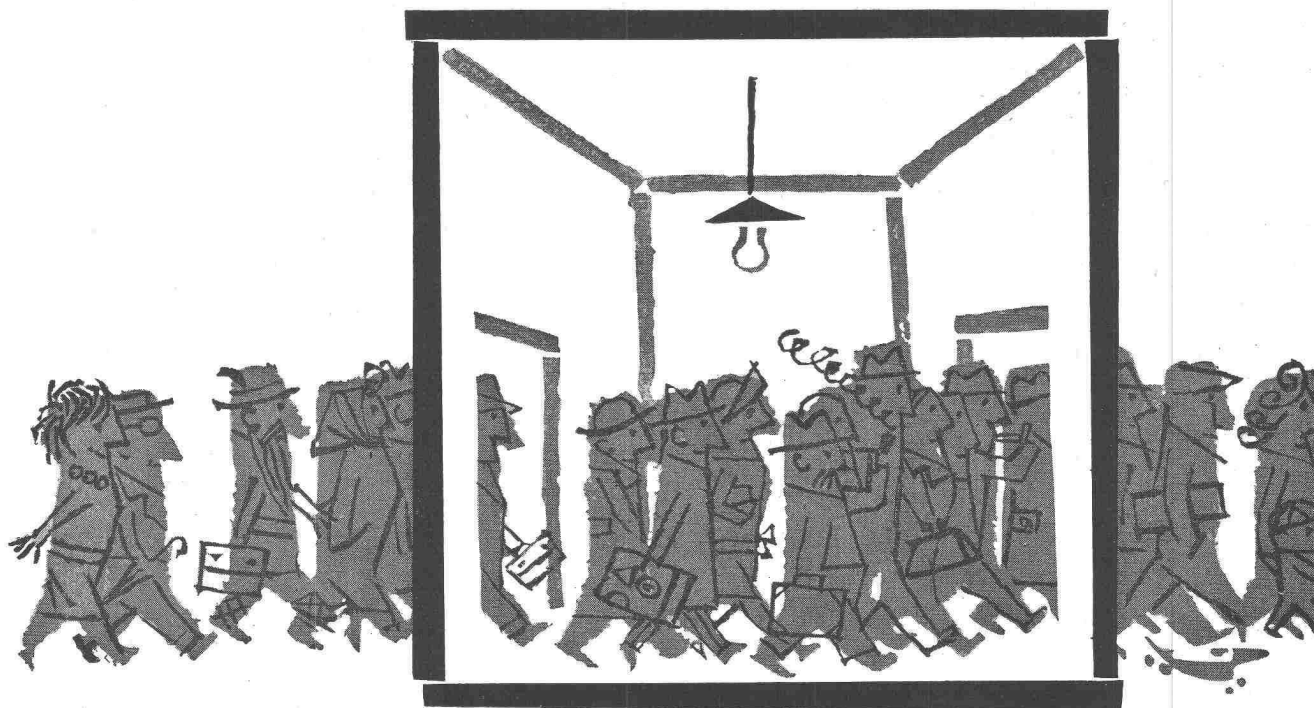
Groupe professionnel ponts et char-
pentes de la S. I. A. Neue Metall-
möbel. VDI-Tagung Feinwerktech-
nik. Vortragskalender . . . 602



Stahl- Panzerrohr

seit Jahrzehnten bewährt

Ein Schweizer
Qualitätsprodukt



WO HEERSCHAREN DURCH RÄUME ZIEHEN...

Billig – schön – dauerhaft – hygienisch

Vier ideale Eigenschaften, die nur eine gute Tapete erfüllt: Salubra.

Salubra-Tapeten sind billig, denn sie sind dauerhafter. Dank ihrer Qualität halten sie das Mehrfache im Vergleich zur gewöhnlichen Tapete aus. Bei Neubauten oder Umänderungen lohnt sich die Wahl einer Salubra.

Dank ihrer Waschbarkeit erneuert sie sich dauernd. Darum ist sie hygienischer.

«Les goûts ne se discutent pas!» Wählen Sie unter Hunderten von Dessins.

42 Seiten füllt unsere Referenz-Liste. Verlangen Sie sie unverbindlich.

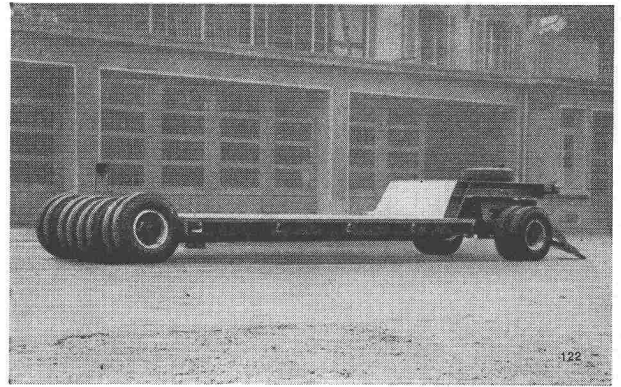
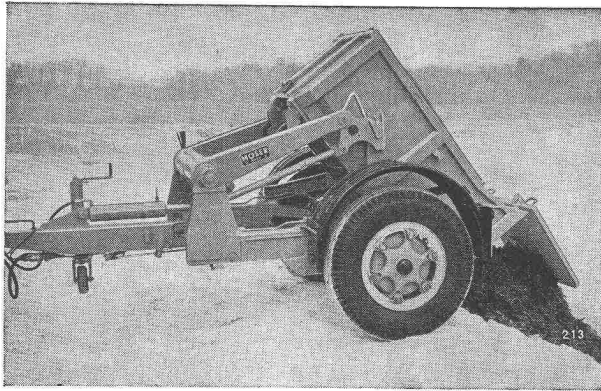
Hotels, Krankenhäuser, Cafés, Restaurants, Bars, Kinos, Theater, Schulen, Heime, Behörden, Bürogebäude, Geschäftshäuser, Banken, Baugenossenschaften usw. zeugen für Salubra-Tapeten.

Salubra ist keine gewöhnliche Tapete – Salubra ist Ölfarbe in Rollen!

Wünschen Sie Anschauungs-
material, Musterabschnitte, Be-
zugsquellenangaben? Dann
schreiben Sie ungeniert an
Salubra AG., Dufourstrasse 5,
Basel

Salubra

SALUBRA-TAPETEN GARANTIERT LICHTTECHT + GARANTIERT WASCHBAR



Moser-Anhänger bürgen für Qualität und Sicherheit



1872

FRITZ MOSER & CO. AG., BERN
FAHRZEUGBAU

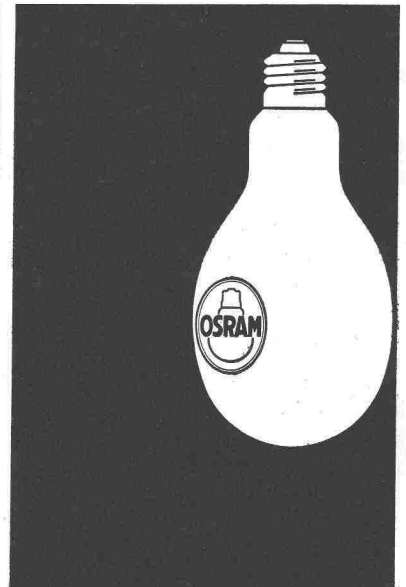
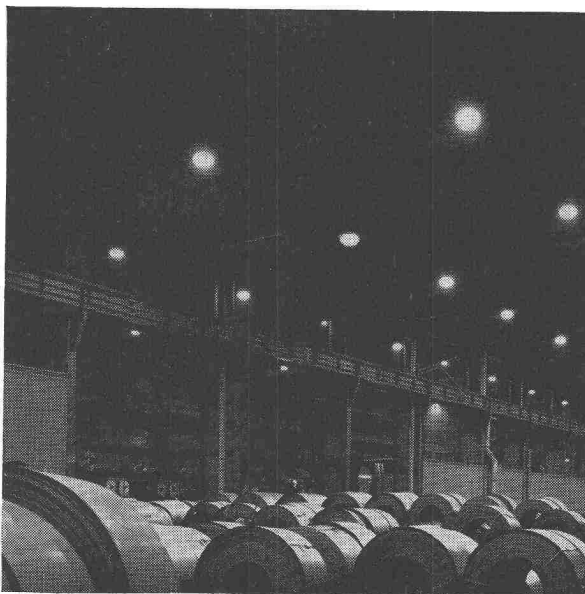
Schwarztorstrasse 101/03

Telephon (031) 5 32 15

Telegramme: FREMO

Besseres Licht – bessere Arbeit

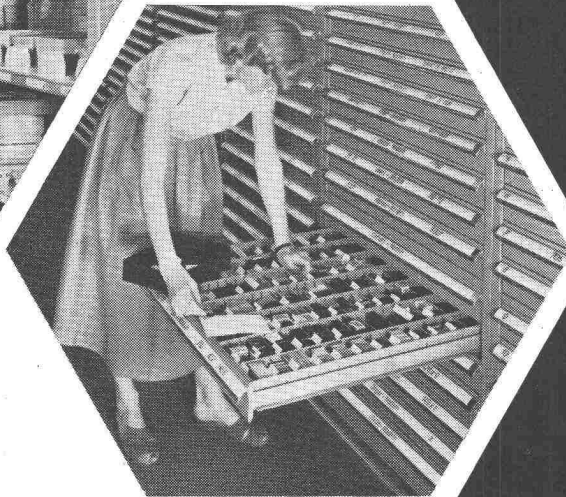
Was Hände bewegen, müssen Augen sehen. Im Werk, dem Zentrum emsigen Wirkens, bannt hellstes OSRAM-Licht Gefahren, hilft sicher sehen, schneller und besser arbeiten. Doppelt wirksam ist die Ausleuchtung mit OSRAM-Quecksilberhochdrucklampen bei geringstem Energieverbrauch.



Und in Ihrem Unternehmen?
Verlangen Sie Beratung durch unser lichttechnisches Büro:
wir lösen Ihr Beleuchtungsproblem!
OSRAM AG. Zürich 22, Telephon 051/32 72 80

OSRAM

norm



norm Betriebseinrichtungen sparen Geld

Mit genormten Betriebseinrichtungen sparen Sie Geld, weil der Lagerraum optimal ausgenützt wird. Wir kennen Fälle, wo man mit norm-Lagergestellen bis zu 90% mehr Platz gewann. Gleichzeitig wird die Uebersicht besser, so dass Waren, Werkzeuge oder Bestandteile besser, schonender und mit geringerem Zeitaufwand zu verwalten sind.

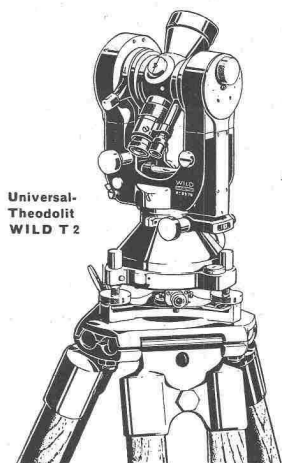
Aber wir lassen es nicht bei der Fabrikation von Einheitstypen bewenden. Unsere Fachleute

studieren die Bedürfnisse des einzelnen Kunden und arbeiten den geeigneten Organisationsplan aus. Nach diesem werden alsdann die norm-Betriebseinrichtungen aufeinander abgestimmt.

Diese bewährte Verbindung von Fabrikationsprogramm mit Kundenberatung schuf und erhält unserem Unternehmen den Ruf, eine führende Firma für Betriebseinrichtungen zu sein.

Metallbau AG Zürich 47

Anemonenstrasse 40 Tel. (051) 52 13 00



Universal-
Theodolit
WILD T2

Auch unter schwierigen klimatischen Verhältnissen

wie in den feuchtheißen Tropen, gibt der WILD-Theodolit immer zuverlässige, genaue Meßresultate. Er ist speziell gegen Eindringen von Staub oder Feuchtigkeit geschützt. Wer höchste Anforderungen hinsichtlich Genauigkeit und praktischer Eignung an sein Vermessungsinstrument stellen muß, wählt die weltbekannte Marke

WILD
HEERBRUGG

SIEB-MASCHINEN

(Rüttelsiebe und Vibrations-Siebe)
für jede Leistung

Harfensiebe ohne Querdrähte

Elektrisch beheizte Siebe für klebrig-feuchte
Produkte

Rüttler für Silos

Ultraschall-Transportrinnen

Poröse Platten und Zylinder aus Quarz für
**Fluidification von Staubgut in Bunkern
und in Transportrinnen**

Unverbindliche Vorschläge durch das

Technische Büro Ing. Hch. Wismer
Zürich 10/49

Rebbergstrasse 80 Tel. (051) 42 64 44

Das Problem

LUFT

beschäftigt vielerorts auch den Architekten. — Uebertragen Sie uns diese Sorge, wir suchen immer nach der günstigsten Lösung.

Klimaanlagen
Luftheizung
Luftbefeuchtung
Lufttrocknung
Entnebelung
Luftfiltrierung
Ventilationen jeder Art

Referenzen in der ganzen Schweiz.

Wir kommen gerne auch zu Ihnen.



WERA-Apparatebau AG. Bern

Gerberngasse 23/33, Tel. (031) 3 99 11

Fabrik- und Lagerhallen
Ausstellungshallen
Gross-Garagen
Sport- und Turnhallen
Werkstätten, Baracken usw.



Die neue Fabrikhalle der Int. Verbandstoff-Fabrik
Neuhausen a. Rheinfell

Techn. einwandfreie Stahlkonstruktion
Freie Ueberspannung 15, 22 oder 30 m
Länge nach Belieben, abgestuft auf
jeweils 6,10 m
Ausführung mit oder ohne Oberlichter
Kurze Lieferfristen
Ausserst günstige Preise

POLYNORM STAHLBAU
Schifflande 16, Zürich 1
Telephon (051) 34 54 89

POLYNORM



1/619

Sind Bauleute wirklich konservativ?

Sie vertrauen dem Bewährten, hängen aber nicht am Alten, wenn ein neues Produkt Vorteile bietet. Sonst würde nicht bei größten Bauobjekten mit **® OPPANOL BA-Folie** gearbeitet werden. Wir erinnern hier an den Bau der U-Bahn in Stockholm oder, um im „eigenen Haus“ zu bleiben, an das neue 28stöckige Verwaltungsgebäude der BASF in Ludwigshafen a. Rhein. Immer war OPPANOL BA-Folie dabei, wenn es galt, natürliches Grund- oder Sickerwasser vom Bauobjekt fernzuhalten. Die Ingenieure wußten warum, denn viele Gründe sprechen für OPPANOL BA-Folie. Sie ist absolut wasserbeständig, druckfest, hochdehnbar und verrottet nicht. Bei Tiefbauten aller Art, Fundamenten, Tunnels, Brücken, begehbaren Dächern, Balkonen, Terrassen, Badezimmern u. a. hat sich dieses Isoliermaterial bewährt. Auf Wunsch weisen wir Ihnen Verlegefirmen nach.

BASF

Badische Anilin- & Soda-Fabrik A.G.
L U D W I G S H A F E N A R H E I N

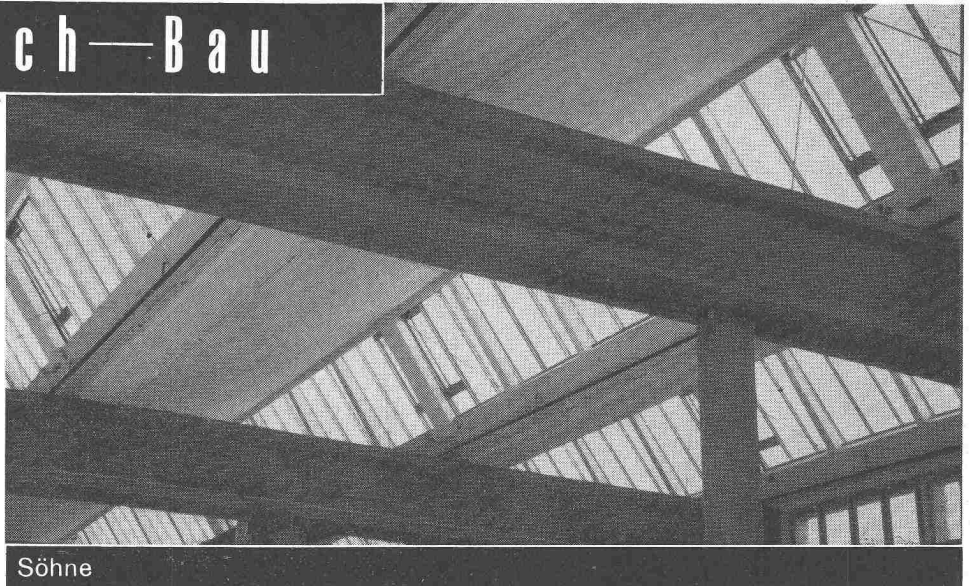
Vertreten in der Schweiz durch:

ORGANCHEMIE AG

Bellerivestrasse 67 • ZÜRICH 34
Telephon (051) 47 19 20

Glasdach—Bau

Glasdach-Bau
seit über 50 Jahren
unsere Spezialität



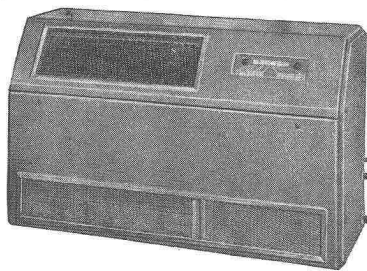
Jakob



Söhne

ZÜRICH 2 Allmendstr. 7 Tel. 051/25 79 80

KLIMATRUHEN KLIMAGERÄTE UND KLIMAAANLAGEN



Fabrikat:
KESSLER & LUCH KG, GIESSEN/GERMANY

Vertretung:

URS ZIEGLER - SOLOTHURN

Dipl. Ing. ETH/S.I.A., Tel. (065) 2 72 81, Rossmarktplatz 1

VEPALEN

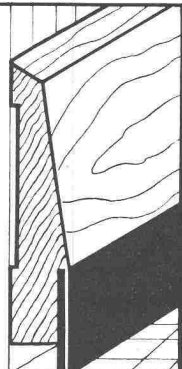
Das ideale, elastische Kunststoffrohr aus Polyäthylen für
**Baugewerbe • Wasserversorgungen
Chemische und Getränke-Industrie**

Verzinkerei Pratteln AG.

Pratteln (Baselland)

Telephon (061) 81 50 22

sägen+hobeln+nageln



erhältlich in div. Farben

meßra

DER NEUE IDEALE FUSSOCKEL
HOLZ + KUNSTHARZPLATTEN
KOMBINATION

meßra - PRODUKTE

39065 · KRIENS LU · 97113

VERLANGEN SIE PROSPEKTE
MUSTER + PREISE

meßra entwickelt für Sie

Verkauf und Service in allen grösseren Städten

ELCO
Ölfeuerungen

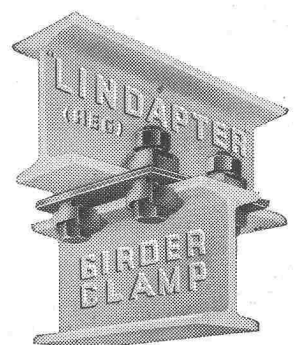
Ideal für Wohnhäuser, Gewerbe und Industrie

Looser & Co., Zürich, Militärstrasse 76 - Telephon (051) 25 07 51

LINDAPTER

**LINDAPTER
Verbindungs- und
Klemnteile**

aus Temperguss ermöglichen
provisorische oder perma-
nente Verbindung von Eisen-
Eisen, Eisen-Holz oder Eisen-
Beton, ohne dass die Eisen-
teile gebohrt oder geschweisst werden müssen.
Die Verwendungsmöglich-
keiten im Hoch- und Tief-
bau, bei Eisenkonstruktionen,
beim Bahnbau, beim Brük-
kenbau usw. sind sehr man-
nigfach.



Preis auf Anfrage — Verlangen Sie aus-
führliche Prospekte, Kataloge oder Ver-
treterbesuch



J.G. KIENER + WITTLIN AG

BERN - SCHAUPLATZGASSE 23 - TELEFON 031/29122

Spezialbeton-Rohr

comolli

das bewährte Betonrohr
für hohe Ansprüche

Baulänge 2 m, ϕ 20—60 cm,
unarmiert.

Unser «Phlomag»-Betonrohr
hat sich in der praktischen
Verwendung sowie bei den
technischen Prüfungen an
der EMPA und ETH Zürich
in jeder Hinsicht als hoch-
qualifiziertes Betonrohr er-
wiesen.

CEMENTRÖHRENFABRIK

comolli

BREMgarten

KIES-U. SANDWERKE TEL. 7 14 14

Vertretung für die Kantone Baselstadt und Baselland:

GEBR. KOHLER AG., LÄUFELFINGEN

Baumaterialienhandlung

GIROUD OLTEN

Die älteste Spezialfirma für
Fahrrad-Parkieranlagen



MODERNE FAHRRAD- PARKIERANLAGEN

Auto- und Roller-Unterstände

Verlangen Sie unsere Sonderprospekte

AG. DER MASCHINENFABRIK VON LOUIS GIROUD, OLTEN

6458

Tel. (062) 5 40 17

Inserate in der Schweiz. Bauzeitung haben Erfolg

Bau-Austrocknung

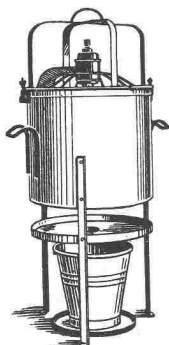
In Neubau, Umbau,
Lager, Wohnraum.

Luft zu feucht?

Schnelles Trocknen
mit den bewährten
Exsiccatoren
oder
Oasis-
Luftentfeuchtern



Oasis-Entfeuchter
für bewohnte Räume



Exsiccator
für Neubau-
Austrocknung

H. KRÜGER - Ing.-Bureau
St. Gallen Berneckstrasse 44

Blecharbeiten

bis 50 mm Stärke

Behälterbau

Stahltreppen

Schaufensteranlagen

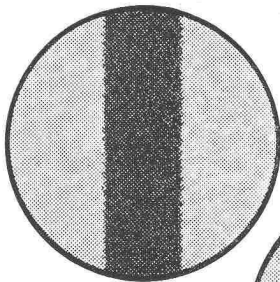
Türen und Tore

GEBR. DEMUTH & CIE.
BADEN

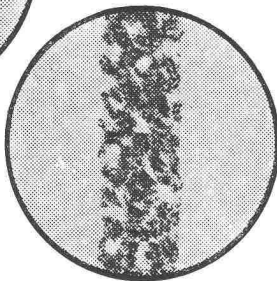
Telephon (056) 2 54 44 / 2 59 54

Neue Minen
Neue Bleistifte
TECHNOGRAPH
mikronisiert
CARAN D'ACHE

in 17 Härtegraden



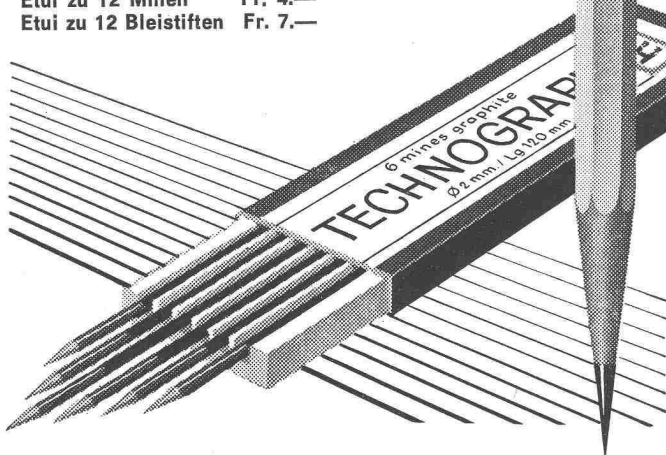
Strich mit Mine
TECHNOGRAPH
◀ 50mal vergrößert



Strich mit
Mine X
50mal vergrößert ▶

Hervorragende Deckkraft
und Schärfe des Striches —
Kein Nachziehen mit Tusche
mehr nötig!
Einwandfreie Lichtpausen —
Nadelfein spitzbar —
Geringste Abnutzung!

Verlangen Sie diese Neuheit
in Ihrem Fachgeschäft!
Etui zu 12 Minen Fr. 4.—
Etui zu 12 Bleistiften Fr. 7.—



CARAN D'ACHE

Schweiz. Bleistiftfabrik, Genf



Hier hätten
SECURITON Feuerfühler
rechtzeitig alarmiert

Absolute Zuverlässigkeit ist Grundbedingung. Die SECURITON-Alarmanlage entspricht den neuesten Erkenntnissen der Fernmeldetechnik:

- Durchgehendes, den ganzen Raum und nicht nur einzelne Stellen schützendes Meldesystem.
- Funktionssicher... kann nicht durch Staub oder Schmutz unwirksam werden.
- Explosionssicher... denn das Fühlernetz selbst führt keinen Strom.
- Vollautomatische Fernalarmierung mit dem SIGNAPHON, welches bei Brandausbruch selbsttätig zwei Telephonnummern wählt und den Alarm durchgibt.
- Blitzschnell... darauf kommt es an.



SECURITON A.G.

Automatische Alarm- und Sicherungsanlagen

Fabrik und techn. Leitung: Zollikofen b. Bern,
Birkenstrasse 15

Verkaufsbüro Winterthur: Technikumstrasse 59

Verkaufsbüro Lausanne: Rue Centrale 5

Auskunft in der ganzen Schweiz
auch durch die Filialen der SECURITAS



Architekten kennen die Vorteile

der bewährten SECURITON-Alarm- und
Sicherungsanlagen gegen Feuer,
Einbruch und Ueberfall, sowie gegen
mechanisches oder menschliches Versagen
in automatisierten Betrieben.

Schon bei der Planung von Bank-,
Versicherungs- und Industriebauten,
Uhren- und Bijouteriegeschäften
stehen wir mit unserer grossen
Erfahrung im Alarmwesen jederzeit
zur Verfügung.